

【國家社會科學基金重大項目】

何建明 主編

中國地方志
佛道教文獻匯纂

寺
觀
卷

(74)



國家圖書館出版社

【國家社會科學基金重大項目（11&ZD119）】

中國人民大學佛教與宗教學理論研究所

何建明 主編

中國地方志
佛道教文獻匯纂
寺觀卷
(74)

國家圖書館出版社

中國地方志佛道教文獻匯纂·寺觀卷

江蘇省 揚州市

續纂揚州府志

清·方濬頤修 晏端書 錢振倫等纂

清同治十三年（一八七四）刻本

寺觀志

江都縣

貞一道觀

在南門外康熙六年民人楊日堯張蕙等建
道光二十年道士徐問松募脩並收得天寶

寺觀

觀黃錄一百八軸每軸各有標題並誌諸天神位業其
 中有教者十軸下方右題崇禎十年六月六日造立左
 題恭據前軍都督府右都督田宏遇妻一品夫人吳氏
 同造如元始靈寶道德各天尊並玉皇聖像皆大極田
 爲椒房親明史言田如陝西人後家揚州卽今東關門
 內之田家在此簿當從京師載出旌捨觀中者前志於
 天寶觀下但云鶴自內府未詳田氏特備述焉又有真
 武神像下方題獻西黃兩額供奉唐吳道子元帝聖像
 一軸不在黃錄內咸豐三年粵金粟菴在南門外今已
 匪竄後此觀此錄皆無存者
 菴記曰出安江門循中埂街迤邐而下過古渡橋北行
 而西渡崎約通掃垢山西行叢麓中竹籬環繞數百畝
 藏精舍一區則金粟菴也菴主竹溪和尚告余曰菴木
 爲楊姓出家之地止茅舍三間奉觀音大士後有張居
 士仙洲者病危夢大士教以方病遂愈後又夢大士謂
 吾住竹門內茅屋中不蔽風雨子其圖之一日至南郭
 外有人倚竹扉持觀音呪憫然有覺入其室有大士像
 卽夢中所見乃改易棟宇新厥居焉楊氏歿老僧相繼
 主持而大檀越張野形之子敬業相次施金今之曲房
 連移脩亭爽榭人士得往來桂香梅馥中者皆諸居士

存

甘泉縣

旌忠廟

見前志名文選旌忠教寺

阮元重脩旌忠廟

方康熙間政曹棟亭寅脩之朱檢討撰碑文載在曝書
亭集余謁廟廟毀甚象亦壞碎求檢討碑不可得豈當
時未刻石耶嘉慶十二年秋子鳩工重脩之法淨寺前
立其象設其主與知古好義者祭而落之
志咸豐三年經兵燹全圯同治
十一年鹽運使方濬頤重建
悟鑑觸賊死寺焚燬四年春僧真修募造山門禪宇齋
廚觀音閣廊房拾骨塔等處
日揚州拱宸門外有天甯寺焉宅傳太傅之遺名誌司
空之舊古刹夙標於螢苑異聞或託於龍宮池有青蓮
出青衣而執役園留銀杏開銀界而棲禪唐代之金
符歷劫重興於洪武類皆於挂納繙經之地寓瞻雲就
日之恩義匪自今事沿在昔歟惟我國家期隆三古

運通百王乾符則聖祖仁皇帝歷聖相承泰英則
 朝選授高宗純皇帝黃屋省方屢展峻嶺之駕凡先後

六巡之盛典實陳南萬姓所歡迎良由勝占地靈仰邀
 宸賞前旣乘輿疊幸繼兼行館旁通竊嘗恭

湖心契水月之澄春日長時珠林照耀好風吹處碧葦
 洞龕雲現其吉祥瓶花資其功德法輪駐其多寶華蓋

凝其衆香阿閣三層表名區於蜀阜禪枝百代傳妙諦
 於南天而且地有吟軒天開畫境笙簧成爲仙籟瑤

入乎化工商鼎周舞聚奇珍之典重花香鳥語通生
 之昭蘇收烟景於軒窗清嘉意適聽謳歌於閭里樂愷

聲傳洵稱最古花宮上層蓮界追企御府頌珍內廷賜
 采足令佛宇之增輝若夫御府頌珍內廷賜

帖擬太清揭出梵經從羅什繙來名畫法書弄前入之
 真蹟金章玉質分寶藏之奇觀福字則證夫九疇沸象

則圓夫十行增光明於般若極富貴於華嚴是又往帶
 山門方茲爲陋布金園地此非多昔以行宮之鄰

其西也凡視聖釐賀正旦自商咸集於斯蓋溫
 洛表巡方之館成紀傳敷教之臺台下遶車允虔畢拜

洛表巡方之館成紀傳敷教之臺台下遶車允虔畢拜

自粵氛倡亂江表驛登尤抗深塵之師鑒齒逆伊新
之命揚城不守寺亦敗焉時也衝風蕩岳烈火焚山
衆成羣趁海潮而蹤跡毒龍結陣堅荆蕪迨夫茲
金鳳連費全歸瓦礫王蚪接棟盡墜三絕而三通可
征崔苻失勢軍五步而五代境三絕而三通通可知
莊嚴非燬竿所旋鏢也靈巖名勝非探丸所可憑也
鑄既固於北門星暴即聯於南國至妖霧翦除醜類
五緯相汁上動祥星九熬聚符下空妖霧翦除醜類
定江維兆氓既漸來歸僧寮亦稍安輯而珍臺香閣
非曩日之規玉榜金輝雖語昔年之制良可慨也清
忝司都轉移任維揚嘗瞻殿地之巍崇嚴近天威
於咫尺歲時茅絕之禮悉仍其前隱微葵藿之忱彌
於內乃就寺之舊址重建大殿暨兩廊朝房官廨外
建金剛殿一切丹堊垣墉毋不加意脩飾至於供張
實座安設御屏凡有應需罔敢不備貴則命商以
壽之工則擇官以督之所以展私敬肅羣情也夫以揚
之古蹟而論屬有芍藥之名園有櫻桃之號墅有芙蓉
之額閣有梧桐之廟以及琴室吹臺風亭月觀閨雞戲
馮不少勝區盡雲摘星尤多傑構新泉煮茗則春貞留
亭幽徑踏沙則秋聲題館莫不動行人之感觸生過客

卷之五

卷之五

三

之流連而惟此紺宇岩巖琳宮庠豁實繁箱牆之慕難
 忘拜觀之儀今者八會窮源重開舍衛三明極地再
 演迦陵胎梵唱於牆東依然香界聽鳥聲於樹杪仍是
 禪音藉爲宸極之瞻兼作奎文之溯從此
 瑞雨玉簡聚宇宙之祥暉寶網珠幢迷天人
 雲遠蔭卽湛露醴敷佛日長明卽皇風永暢
 十洲澄鏡八柱靜塵垂碧戴白之倫共登極樂西貴南
 殊之屬大會無遮喜氣洽於寰中威靈震於遐外況斯
 寺爲東山舊業洞庭古居觀水臥歌化兵形於草本錢
 傳武樂演陣勢於雷庭資迦所以潛蹤修羅於焉匿迹
 但宏願力具足神通是則獅吼座前能助珠囊之珍祝
 龍降鉢底益成玉燭之和甘不尤爲臣民之所祈祝
 哉梵覺禪寺見前志同治贊化宮在舊城前李府街宮
 四年鹽政會興改建贊化宮祀孚佑帝君正陽帝君皆
 沈香金像咸豐三年粵賊陷城神像未毀同治九年道
 士趙一峯稟請鹽運使方濬頤重脩於後殿塑立金龍
 四大王神像十年於廟西購地建龍王殿祀行雨龍王
 神像及風師雨師諸神旱潦並禱新禱於此曾煥贊化
 宮神銘曰贊化宮者揚州新建奉祀呂祖之所也呂祖

自宋政和初顯著靈應詔封真人元代累加真君帝君之號祠宇遂遍天下我國家崇報幽明凡有功德於民者皆列祀典嘉慶九年南河有大工繫惟呂祖之靈既安既固河臣列上其事仁宗睿皇帝特加燮元贊運封號崇祀淮浦並詔各省原立廟宇一體奉祀呂祖之靈益顯著於海隅揚州屬邑類皆有呂祖專祠獨郡城向祇附祀於南門新橋之文昌宮不獨不肅不稱郡朝廷咸秩無文之義皇帝建元之明年煥來觀淮誕辰謁致敬俯仰興慨輒議改建越二年乃與都轉運使張君青選郡守黃君在厚登署江都令萬君承榮甘泉令盧君雲亭捐金倡始度地構屋距新橋不一里所有乾隆初河帥高公斌所建樂仙壇故有呂祖殿爲前使者高公恆所奉因卽其址鳩工庀材擴其堂廡翼以奧腓楹題丹碧與焉具舉以是歲五月興工閏七月工竣嘗謂神仙之事其源出於道家而支分派別乃有方術符籙之說然考自書契以來傳記所載上古廣成赤松之流下及後代文士所述如許旌陽陶隱居登真度世之士莫不根極性命原本忠孝濟民利物陰翊王度固不僅以脫屣塵濁爲高長生久視爲樂而一切俯視人世如蟻蠓好蚌不一動其心也然功德之隆

未有如呂祖者呂祖自唐迄今傳其遺迹者多鉅公鴻儒言可徵信大抵以神仙之願力行聖賢之傳濟而非有方術符書之迂怪莊生所稱博大真人者庶幾近之下風問道之心以宏施其禦災捍患之力上膺睿鑑用飾徽稱雲漢昭同光炳日月江淮人士所以沐昭報盼靈誰曰不宜煥以非才再蒞此土敬勒貞石告事之成俾後來者永永無怠乃係以銘曰御宇奠八極海若河祇各率職崆峒仙駕世雖隔能以神功佐帝力於維仙靈著在昔佑我昌期底厥績真靈位業自天錫江淮萬姓宅爾宅神人之功妙無迹金璫玉佩光盼飾鈞天帝所來下國迢然眷此闕宮恤報祀千春庶無斁

儀徵縣

梵天寺

見前志道光十五年邑人孫世業捐橫梁一副倡衆重建今遭賊燬未脩

天甯寺

見前

志嘉慶九年僧慧白募脩塔及山門道光十九年邑人李士祿張式均等率僧昌持募捐重修今遭賊燬塔亦

被焚尚見前志嘉慶十四年僧祖意重脩齋堂資福寺增建殿東樓房五楹道光元年僧先爲

繼造香積廚八楹十五年僧明謙創曇華室三楹殿後

東西迴廊十二楹餘亦相繼葺之寺西灘田一百二十

畝六合縣青福洲田八十畝皆曾祖意於嘉慶二十年

所置以資香火今遭賊毀仍存大殿山門餘未修建

邑人方之竣記曰竺堂師名祖意其先世爲明忠勇將

軍黃昌武後師少讀書未成捨身入寺時寺僧潭月以

數傳未得其人殿宇瓦解佛面塵封請於當事以師主

方丈師乃秉長老教大振宗風寺由是興尋潭月圓寂

哀禮兼至其父漢臣病篤問視弗離事父事師兩盡其

職邑人慕之如越人之慕蓮池也嘉慶丙子師慮博非

其人復如前轍因慎選諸弟子中得錦初而文尼道院

傳鉢焉寺之相繼代興於今弗替者以此

在五壩街嘉慶十九年吳來都募建道光初年又太平

衆建斗母殿客廳三楹王梅復增建文昌閣今圯

菴見前志有二其在猪市西者道光二十四年僧朗源

募資重脩邑人張清瑞等捐田三百五畝勒石奉祀

香火賊擾逼境棲雲草菴本名草菴在單家橋西乾隆

此菴獨未遭燬

寺觀

三

卷之五

三

年兩注運使重建育嬰堂撥給擊竹菴在西門外花園
餘款將菴脩整歸堂管理今圯
下菴建道光二十年
僧海嵐重建今圯
放生菴在南城根康熙間建道光
初年僧文波重修今圯

高郵州

善因寺

見前志道光二十二年僧真先重修鎮國寺

見前志嘉慶二十三年僧自脩重修乾

明教寺

見前志道光二十年僧廣明源實募脩

護國永清寺

見前志道光二十二年僧濁高

募脩十九年

承天大梵講寺

見前志道光十七年僧源信募脩

天王禪

寺

見前志道光十六年僧理微募脩

光孝寺

見前志舊在東嶽廟橋南道光初年僧道寬募移河

北東嶽

永興寺

見前志道光十六年僧海渡募脩

安樂教寺

見前志道光十七年

僧真莖

龍華寺

在界首鎮僧廣善創建

團瓢菴

見前志道光二十年僧廣明募脩

寶勝菴

見前志道光八年僧源中增脩萬佛菴

見前志道光十一年楊河通判陶斌玉重建

白衣菴

在西門內道光十八年知州吳廷獻立居普陀

菴

見前志久燬於火道

三聖菴

見前志道光五年永善菴

在州治東十五里

光中僧彌高募建道中邑人宋茂初等創修藥師菴

見前志道光二十三年僧碧山等募

脩

贊化宮

舊為東藥局道光七年創建知

興化縣

定慈寺

見前志嘉慶中僧善文增脩寺有古槐相傳植自唐代

觀音閣

在司志里

址建雙閣前供大士後祀玉皇邑人李春芳為撰碑文

玉皇閣有黃冠奉香火後羽士散去亦以僧司其事乾

隆中改建觀音閣邑人任大椿記之道光二十二年古觀

年僧募脩觀音閣二十四年僧永慶重建玉皇閣

音閣

在安豐鎮道光十八年極樂菴

見前志邑人戎之

隆及嘉慶中屢脩道光中僧鑒華寄羅漢寺

仙以地勢卑下培土增高重建殿廡見前志道光十五年

寺觀

三

卷之五

五

五

重修惜字放生菴

在南城外舊爲藥師菴一名面壁菴道光三十年里人任恩澤等捐資在菴中

收化字紙買物放生

柴仙祠見前志一名昇真觀道光二

生呈請改易菴名

十二年邑人鄭鑾倡捐建殿

於祠後以舊祠爲門

練以重垣吳開元觀見前志道光

之裔施隙地好義者

助成其役開元觀中重修建

萬壽樓邑人王虛觀

見前志道光中以正殿

黃瞻澳有記

祀文昌西殿仍祀真武

寶應縣

蓮池菴

見前志邑人明成於孔建菴僧立於孔木主祀

菴將於孔木主毀撤

成氏裔孫呈請普濟菴咸豐間住

示禁誦僧慈宗接

管菴衆始秉清修

高行募脩捐貲未足

一日掘地得

白金數十兩遂畢工

時以爲異

泰州

松林禪院

在州治西南一名松林菴中有古松一株相傳數百年物嘉慶十八年邑人重修

東臺縣

萬緣菴

在西門外一名芥菴雍正十二年分司林華封僧可達重建乾隆三十五年邑人吳城重修嘉

慶二十一年

福興菴

在何垛西紅橋北乾隆四十四年邑人公脩

防等捐資倡脩

續建東

三官殿

見前志一在縣治西元

西配房各八楹

有碑記

邑人捐脩一在安

後圯嘉慶二十一年

邑人捐脩

豐場嘉慶十六年商人鮑致遠重建